

## **EXPUNERE DE MOTIVE**

### ***Secțiunea 1***

#### ***Titlul proiectului de act normativ***

Lege pentru ratificarea Acordului între România și Republica India  
pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale  
cu privire la impozitele pe venit, semnat la New Delhi, la 8 martie 2013

### ***Secțiunea a 2-a***

#### ***Motivul emiterii actului normativ***

Proiectul de act normativ a fost inițiat în baza Legii nr. 590/2003 privind tratatele și are drept scop ratificarea de către Parlamentul României a Acordului între România și Republica India pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, semnat la New Delhi, la 8 martie 2013. După ratificare, partea română va comunica părții indiene pe canale diplomatice îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea în vigoare a acordului.

#### **1. Descrierea situației actuale**

Stimularea dezvoltării cooperării economice, intenția de a contribui la intensificarea și diversificarea schimburilor comerciale, tehnico - științifice și culturale dintre România și Republica India, dorința de îmbunătățire a cadrului juridic actual bilateral, precum și necesitatea de aliniere la principiile actualei legislații fiscale din cele două țări și la recomandările actuale ale Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică referitoare la negocierea și încheierea tratatelor fiscale internaționale au reprezentat principalele motive care au determinat renegocierea Convenției între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii India pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, semnată la New Delhi, la 10 martie 1987 și ratificată prin Decretul nr. 221/1987.

În urma negocierilor purtate între delegațiile celor două țări, în baza aprobării de negociere obținută din partea Guvernului și a Președintelui României, s-a parafat prin corespondență în anul 2010 textul Acordului între România și Republica India pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit.

În baza aprobării de semnare obținută în ședința Guvernului din 14 noiembrie 2012, a avut loc la New Delhi, la 8 martie 2013, semnarea Acordului între România și Republica India pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit.

Acordul a fost semnat din partea României de domnul Titus Corlățean, Ministrul Afacerilor Externe, iar din partea Republicii India de domnul Salman Khurshid,

Ministrul Afacerilor Externe.

Textul acordului este în concordanță cu legislația din țara noastră și corespunde practicii promovate de România în acest domeniu.

Cota de impozit prevăzută de acord pentru veniturile ce se impun prin stopaj la sursă, respectiv pentru veniturile sub formă de dividende, dobânzi și redevențe, este de 10%.

Veniturile din dobânzi care sunt obținute și deținute efectiv de Guvernul, de o unitate administrativ - teritorială, de o subdiviziune politică sau de o autoritate locală dintr-un stat contractant, de Banca Națională a României sau de Banca de Export - Import a României, de Banca Rezervelor Indiei, de Banca de Export - Import a Indiei sau de Banca Națională pentru Locuințe din India, precum și de orice altă instituție care poate fi convenită ulterior, prin schimb de scrisori, de către autoritățile competente ale statelor contractante, sunt scutite reciproc de impozit.

Un șantier de construcții, un proiect de construcții, montaj sau instalare, precum și activitățile de supraveghere legate de acestea, se vor impune în statul în care se desfășoară activitățile, pentru profiturile realizate din acele activități, dar numai în situația în care asemenea activități depășesc o perioadă mai mare de 6 luni.

Activitățile de prestări servicii, inclusiv cele de consultanță, desfășurate de către o întreprindere a unuia din statele contractante prin intermediul salariaților săi, se impun în statul în care acestea se desfășoară, dar numai atunci când activitățile de această natură continuă pentru o perioadă sau perioade care totalizează mai mult de 6 luni în orice perioadă de 12 luni.

Prin acord se reglementează și impunerea veniturilor sub formă de salarii, pensii și a celor obținute dintr-o activitate desfășurată în mod independent, a veniturilor obținute de studenți, practicanți, profesori, cercetători, artiști și sportivi, precum și a veniturilor obținute din valorificarea capitalului.

Totodată, acordul reglementează și aspectele referitoare la schimbul de informații, asistența în colectarea impozitelor, metodele de eliminare a dublei impuneri, nediscriminarea, procedura amiabilă, intrarea în vigoare și denunțarea acordului.

## **2. Schimbări preconizate**

La data la care va intra în vigoare și va începe să producă efecte Acordul între România și Republica India pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, Convenția între Guvernul Republicii Socialiste România și Guvernul Republicii India pentru evitarea dublei impuneri și prevenirea evaziunii fiscale cu privire la impozitele pe venit, semnată la New Delhi, la 10 martie 1987 și ratificată prin Decretul nr. 221/1987 își va înceta valabilitatea și nu va mai produce efecte.

## **3. Alte informații**

Acordul va intra în vigoare la data ultimei notificări prin care cele două state contractante se informează reciproc, pe cale diplomatică, cu privire la îndeplinirea procedurilor interne necesare pentru intrarea sa în vigoare și se va aplica începând cu prima zi a lunii ianuarie, în cazul României și a lunii aprilie, în cazul Republicii India, a anului calendaristic sau financiar, după caz, care urmează anului în care acesta a intrat în vigoare.

Acordul va rămâne în vigoare pe o perioadă nedeterminată. Oricare dintre cele două state contractante poate să solicite încetarea valabilității acordului, după 5 ani

de la data intrării sale în vigoare, prin transmiterea către celălalt stat contractant, pe cale diplomatică, a unei notificări scrise. Acordul își va înceta valabilitatea după 6 luni de la primirea notificării scrise.

**Secțiunea a 3-a**  
**Impactul socio-economic al proiectului de act normativ**

**1. Impactul macro-economic**

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

**1<sup>1</sup>. Impactul asupra mediului concurențial și domeniului ajutoarelor de stat**

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

**2. Impactul asupra mediului de afaceri**

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

**3. Impactul social**

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

**4. Impactul asupra mediului**

Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.

**5. Alte informații**

Nu este cazul.

**Secțiunea a 4-a**  
**Impactul financiar asupra bugetului general consolidat,**  
**atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani)**

| - mii lei -                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                          |                 |   |   |   |                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|-----------------|---|---|---|----------------|
| Indicatori                                                                                                                                                                                                                                                                   | Anul curent                                              | Următorii 4 ani |   |   |   | Media pe 5 ani |
| 1                                                                                                                                                                                                                                                                            | 2                                                        | 3               | 4 | 5 | 6 | 7              |
| <b>1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care:</b><br>a) buget de stat, din acesta:<br>i. impozit pe profit<br>ii. impozit pe venit<br>b) bugete locale<br>i. impozit pe profit<br>c) bugetul asigurărilor sociale de stat:<br>i. contribuții de asigurări | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |                 |   |   |   |                |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                          |  |  |  |  |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|
| <b>2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:</b><br>a) buget de stat, din acesta:<br>i. cheltuieli de personal<br>ii. bunuri și servicii<br>b) bugete locale:<br>i. cheltuieli de personal<br>ii. bunuri și servicii<br>c) bugetul asigurărilor sociale de stat:<br>i. cheltuieli de personal<br>ii. bunuri și servicii | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |  |  |  |  |  |
| <b>3. Impact financiar, plus/minus, din care:</b><br>a) buget de stat<br>b) bugete locale                                                                                                                                                                                                                                                     | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |  |  |  |  |  |
| <b>4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare</b>                                                                                                                                                                                                                                                                        | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |  |  |  |  |  |
| <b>5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare</b>                                                                                                                                                                                                                                                                          | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |  |  |  |  |  |
| <b>6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare</b>                                                                                                                                                                                                                                     | Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect. |  |  |  |  |  |
| <b>7. Alte informații</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | Nu este cazul.                                           |  |  |  |  |  |
| <p style="text-align: center;"><b><i>Secțiunea a 5-a</i></b><br/> <b><i>Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare</i></b></p>                                                                                                                                                                                        |                                                          |  |  |  |  |  |
| <b>1. Măsurile normative necesare pentru aplicarea prevederilor proiectului de act normativ:</b><br>a) acte normative în vigoare ce vor fi modificate sau abrogate, ca urmare a intrării în vigoare a proiectului de act normativ<br>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.                                                 |                                                          |  |  |  |  |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>b) acte normative ce urmează a fi elaborate în vederea implementării noilor dispoziții</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p><b>2. Conformitatea proiectului de act normativ cu legislația comunitară în cazul proiectelor ce transpun prevederi comunitare</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>3. Măsuri normative necesare aplicării directe a actelor normative comunitare</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <p><b>4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>6. Alte informații</b><br/>Nu este cazul.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p style="text-align: center;"><b><i>Secțiunea a 6-a</i></b><br/><b><i>Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ</i></b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p><b>1. Informații privind procesul de consultare cu organizațiile neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p><b>2. Fundamentarea alegerii organizațiilor cu care a avut loc consultarea, precum și a modului în care activitatea acestor organizații este legată de obiectul proiectului de act normativ</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>3. Consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale, în situația în care proiectul de act normativ are ca obiect activități ale acestor autorități, în condițiile Hotărârii Guvernului nr. 521/2005 privind procedura de consultare a structurilor asociative ale autorităților administrației publice locale la elaborarea proiectelor de acte normative</b><br/>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p> |
| <p><b>4. Consultările desfășurate în cadrul consiliilor interministeriale, în conformitate cu prevederile Hotărârii Guvernului nr. 750/2005 privind constituirea consiliilor interministeriale permanente</b></p>                                                                                                                                                                                                                                         |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| <p><b>5. Informații privind avizarea de către:</b></p> <p>a) Consiliul Legislativ</p> <p>b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării</p> <p>c) Consiliul Economic și Social</p> <p>d) Consiliul Concurenței</p> <p>e) Curtea de Conturi</p> <p>Proiectul de act normativ a fost avizat favorabil de Consiliul Legislativ prin avizul nr. 940/2013.</p> |
| <p><b>6. Alte informații</b></p> <p>După îndeplinirea procedurii de avizare interministerială și aprobare de către Guvern, proiectul de lege va fi transmis Președinției României.</p>                                                                                                                                                            |
| <p style="text-align: center;"><i><b>Secțiunea a 7-a</b></i></p> <p style="text-align: center;"><i><b>Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ</b></i></p>                                                                                                                                 |
| <p><b>1. Informarea societății civile cu privire la necesitatea elaborării proiectului de act normativ</b></p> <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                                                                                                                                                    |
| <p><b>2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice</b></p> <p>Proiectul de act normativ nu se referă la acest subiect.</p>                                        |
| <p><b>3. Alte informații</b></p> <p>Nu este cazul.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p style="text-align: center;"><i><b>Secțiunea a 8-a</b></i></p> <p style="text-align: center;"><i><b>Măsurile de implementare</b></i></p>                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ de către autoritățile administrației publice centrale și/sau locale - înființarea unor noi organisme sau extinderea competențelor instituțiilor existente</b></p> <p>Proiectul de lege nu se referă la acest subiect.</p>                                                   |
| <p><b>2. Alte informații</b></p> <p>După adoptare, proiectul de lege va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.</p>                                                                                                                                                                                                               |

Față de cele prezentate, a fost elaborat proiectul de Lege alăturat, pe care îl supunem Președintelui României spre aprobare, pentru a fi supus Parlamentului spre adoptare.

**PRIM – MINISTRU**

**VICTOR – VIOREL PONTA**